

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 644/2011

z dnia 1 lipca 2011 r.

otwierające procedurę przetargową nr 1/2011 UE sprzedaży alkoholu winnego do nowych zastosowań przemysłowych

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 33,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 3 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 491/2009 z dnia 25 maja 2009 r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1234/2007 ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽²⁾ stanowi, że art. 128 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 z dnia 29 kwietnia 2008 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1493/1999, (WE) nr 1782/2003, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 3/2008 oraz uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2392/86 i (WE) nr 1493/1999 ⁽³⁾ ma nadal zastosowanie, mimo że to ostatnie rozporządzenie zostało uchylone.
- (2) Artykuł 128 rozporządzenia (WE) nr 479/2008 stanowi, że środki dotyczące mechanizmów rynkowych, o których mowa w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina ⁽⁴⁾, będą mieć nadal zastosowanie, nawet jeżeli to ostatnie zostało uchylone, jeżeli rozpoczęto stosowanie tych środków przed dniem 1 sierpnia 2008 r. Podobnie art. 103 rozporządzenia Komisji (WE) nr 555/2008 z dnia 27 czerwca 2008 r. ustanawiającego szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 w sprawie wspólnej organizacji rynku wina w odniesieniu do programów wsparcia, handlu z krajami trzecimi, potencjału produkcyjnego oraz kontroli w sektorze wina ⁽⁵⁾ stanowi, że odnośne przepisy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1623/2000 z dnia 25 lipca 2000 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 w sprawie wspólnej organizacji rynku wina w odniesieniu do mechanizmów rynkowych ⁽⁶⁾ będą mieć nadal zastosowanie, nawet jeżeli rozporządzenie nr 1623/2000 zostało uchylone, o ile przepisy te dotyczą środków, których stosowanie rozpoczęto przed dniem 1 sierpnia 2008 r.
- (3) Należy sprzedać zapasy alkoholu winnego powstałe przed dniem 1 sierpnia 2008 r. W ten sposób, zgodnie z art. 128 ust. 3 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 479/2008 oraz art. 103 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 555/2008, art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 i rozdział IV rozporządzenia (WE) nr 1623/2000 nadal obowiązują w odniesieniu do tego środka.
- (4) Rozporządzenie (WE) nr 1623/2000 ustanawia, między innymi, szczegółowe zasady dotyczące sprzedaży zapasów alkoholu powstałych w wyniku destylacji, o której mowa w art. 27, 28 i 30 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 i będących w posiadaniu agencji interwencyjnych.
- (5) Zgodnie z art. 80 rozporządzenia (WE) nr 1623/2000 należy otworzyć procedurę przetargową sprzedaży alkoholu winnego do nowych zastosowań przemysłowych w celu zmniejszenia zapasów alkoholu winnego Unii i umożliwienia realizacji w Unii projektów przemysłowych na małą skalę. Unijny alkohol winny przechowywany przez państwa członkowskie składa się z ilości pochodzących z destylacji, o której mowa w art. 27, 28 i 30 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999.
- (6) Należy ustalić ceny minimalne dla składania ofert, zróżnicowane pod względem przeznaczenia towaru.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Niniejszym rozporządzeniem, równoważnym z ogłoszeniem o zaproszeniu do składania ofert przetargowych w rozumieniu art. 81 rozporządzenia (WE) nr 1623/2000, rozpoczyna się sprzedaż alkoholu winnego do nowych zastosowań przemysłowych.

Przetarg nosi nr 01/2011 UE.

Alkohol został uzyskany w wyniku destylacji, o której mowa w art. 27, 28 i 30 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999, i znajduje się w posiadaniu cypryjskiej i węgierskiej agencji interwencyjnej.

2. Ilość oferowana na sprzedaż obejmuje 61 834,8931 hektolitrów w przeliczeniu na 100 % obj. Numery kadzi, miejsce przechowywania i ilość alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj. zawarta w każdej z nich są określone w załączniku.

⁽¹⁾ Dz.U. L 179 z 14.7.1999, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 154 z 17.6.2009, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 148 z 6.6.2008, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 179 z 14.7.1999, s. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 170 z 30.6.2008, s. 1.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 194 z 31.7.2000, s. 45.

Artykuł 2

Sprzedaż odbywa się zgodnie z art. 79, 81, 82, 83, 84, 85, 96, 97, 98, 99, 100, 101 i 102 rozporządzenia (WE) nr 1623/2000.

Artykuł 3

1. Oferty należy przekazać odpowiednim agencjom interwencyjnym posiadającym odnośny alkohol:

Węgierska agencja interwencyjna:

Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal
1095 Budapest, Soroksári út 22-24.
Telefon +36 12196260. Faks +36 15771317
Levelezési cím: 1385 Budapest 62. Pf. 867.
e-mail: ertekesites@mvh.gov.hu
Honlap: <http://www.mvh.gov.hu/>

Cypryjska agencja interwencyjna:

Wine Products Council
86 Franklin Roosevelt str.
Petra Business Centre
3011 Limassol
Cyprus
e-mail: extaff@wpc.org.cy
website: http://www.wpc.org.cy/en_index.html

2. Oferty składane są w zapieczętowanej podwójnej kopercie, przy czym koperta wewnętrzna jest opatrzona tekstem: „Procedura przetargowa nr 01/2011 UE sprzedaży alkoholu winnego do nowych zastosowań przemysłowych”. Koperta zewnętrzna zaadresowana jest do wyżej wymienionej agencji interwencyjnej.

3. Oferty muszą zostać doręczone do danej agencji interwencyjnej najpóźniej w trzeci wtorek następujący po dniu opublikowania niniejszego rozporządzenia, o godzinie 12.00 czasu obowiązującego w Brukseli.

4. Ofertom musi towarzyszyć zaświadczenie o wniesieniu — na rzecz danej agencji interwencyjnej posiadającej odnośny alkohol — wadium wynoszącego 4 EUR/hektolitr alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.

Artykuł 4

Minimalne ceny, które można oferować, wynoszą 5 EUR za hektolitr alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj. przeznaczony do użycia jako paliwo w kotłowniach i cementowniach oraz 30 EUR za hektolitr alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj. przeznaczony do produkcji innych produktów przemysłowych, w szczególności płynów zapobiegających zamarzaniu i detergentów.

Artykuł 5

Formalności związane z pobieraniem próbek określono w art. 98 rozporządzenia (WE) nr 1623/2000. Cena próbki wynosi 10 EUR za litr.

Agencja interwencyjna dostarcza wszystkie niezbędne informacje na temat właściwości alkoholu oferowanego na sprzedaż.

Artykuł 6

Zabezpieczenie wykonania wynosi 30 EUR na hektolitr alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.

Artykuł 7

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 lipca 2011 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Dacian CIOLOȘ
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

PROCEDURA PRZETARGOWA NR 01/2011 UE SPRZEDAŻY ALKOHOLU WINNEGO DO NOWYCH ZASTOSOWAŃ PRZEMYSŁOWYCH

Miejsce przechowywania, ilość oraz właściwości alkoholu oferowanego na sprzedaż

Państwo członkowskie	Położenie i kontakt	Numer kadzi/ Numer partii	Objętość alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.	Odesłanie do artykułu rozporządzenia (WE) nr 1493/1999	Rodzaj alkoholu	Zawartość alkoholu (w % objętości)
Węgry	Tartalégazdálkodási Kht Szöke József 7041 Vajta, Kerekerdei telep Hrsz.0179/7 Tel./Faks +36 25229176 County: Fejér	T-3 ALK01	16 826,9197	29 + 30	surowy	93–94,5 %
		T-8 ALK02	16 129,0143	29 + 30	surowy	93–94,5 %
	Tartalégazdálkodási Kht Mihályi Zoltán 5130 Jászapáti, Tanya hrsz.266 Tel./Faks +36 57540950 County: Jász-Nagykun-Szolnok	7 ALK03	4 503,8456	29 + 30	surowy	93–94,5 %
		8 ALK04	3 501,0925	29 + 30	surowy	93–94,5 %
		9 ALK05	4 607,8723	29 + 30	surowy	93–94,5 %
		10 ALK06	4 510,6906	29 + 30	surowy	93–94,5 %
		12 ALK07	4 558,2781	29 + 30	surowy	93–94,5 %
Ogółem		54 637,7131				
Cypr	LIMASSOLWine Products Council (Zakaki, Limassol Cyprus)	4	1 765,54	27	surowy	94,23 %
		2	1 484,27	27	surowy	92,75 %
		3	1 229,23	27	surowy	93,79 %
		5	1 356,93	27	surowy	93,03 %
		6	1 361,21	27	surowy	93,93 %
	Ogółem		7 197,18			
	Suma całkowita		61 834,8931			